

Marking notes
Remarques pour la notation
Notas para la corrección

November / Novembre / Noviembre de 2025

Siswati A: literature
Siswati A : littérature
Siswati A: Literatura

Higher level and standard level
Niveau supérieur et niveau moyen
Nivel Superior y Nivel Medio

Paper / Épreuve / Prueba 1

© International Baccalaureate Organization 2025

All rights reserved. No part of this product may be reproduced in any form or by any electronic or mechanical means, including information storage and retrieval systems, without the prior written permission from the IB. Additionally, the license tied with this product prohibits use of any selected files or extracts from this product. Use by third parties, including but not limited to publishers, private teachers, tutoring or study services, preparatory schools, vendors operating curriculum mapping services or teacher resource digital platforms and app developers, whether fee-covered or not, is prohibited and is a criminal offense.

More information on how to request written permission in the form of a license can be obtained from <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

© Organisation du Baccalauréat International 2025

Tous droits réservés. Aucune partie de ce produit ne peut être reproduite sous quelque forme ni par quelque moyen que ce soit, électronique ou mécanique, y compris des systèmes de stockage et de récupération d'informations, sans l'autorisation écrite préalable de l'IB. De plus, la licence associée à ce produit interdit toute utilisation de tout fichier ou extrait sélectionné dans ce produit. L'utilisation par des tiers, y compris, sans toutefois s'y limiter, des éditeurs, des professeurs particuliers, des services de tutorat ou d'aide aux études, des établissements de préparation à l'enseignement supérieur, des fournisseurs de services de planification des programmes d'études, des gestionnaires de plateformes pédagogiques en ligne, et des développeurs d'applications, moyennant paiement ou non, est interdite et constitue une infraction pénale.

Pour plus d'informations sur la procédure à suivre pour obtenir une autorisation écrite sous la forme d'une licence, rendez-vous à l'adresse <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

© Organización del Bachillerato Internacional, 2025

Todos los derechos reservados. No se podrá reproducir ninguna parte de este producto de ninguna forma ni por ningún medio electrónico o mecánico, incluidos los sistemas de almacenamiento y recuperación de información, sin la previa autorización por escrito del IB. Además, la licencia vinculada a este producto prohíbe el uso de todo archivo o fragmento seleccionado de este producto. El uso por parte de terceros —lo que incluye, a título enunciativo, editoriales, profesores particulares, servicios de apoyo académico o ayuda para el estudio, colegios preparatorios, desarrolladores de aplicaciones y entidades que presten servicios de planificación curricular u ofrezcan recursos para docentes mediante plataformas digitales—, ya sea incluido en tasas o no, está prohibido y constituye un delito.

En este enlace encontrará más información sobre cómo solicitar una autorización por escrito en forma de licencia: <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

General marking instructions

These notes to examiners are intended only as guidelines to assist marking. They are not offered as an exhaustive and fixed set of features which all answers must include.

Answers which do not follow the approach suggested in the guiding question, but have provided an alternative formal or technical focus should be rewarded appropriately in line with the assessment criteria.

Instructions générales pour la notation

Ces notes ne sont que simples lignes directrices pour aider les examinateurs lors de la notation. Elles ne peuvent en aucun cas être considérées comme un ensemble fixe et exhaustif de caractéristiques que les réponses doivent présenter.

Les réponses qui ne suivent pas l'approche suggérée dans la question d'orientation, mais qui ont adopté un autre angle technique ou formel doivent être récompensées de manière appropriée, conformément aux critères d'évaluation.

Instrucciones generales para la corrección

El objetivo de estas notas para los examinadores es servir de directrices a fin de ayudar en la corrección. No deben considerarse un conjunto fijo y exhaustivo de características que deban estar presentes en todas las respuestas.

Las respuestas que no sigan el enfoque recomendado en la pregunta de orientación, pero posean un enfoque alternativo, de carácter formal o técnico, también deberán ser valoradas de acuerdo con los criterios de evaluación.

1.

Temibhalo
Indzaba
Emaphuzu lamcoka
<ul style="list-style-type: none">• Isebentisa simuntfutiso kwetfula umoya lonekuthula ekupheleni kwelilanga• Isebentisa titfombemcondvo letibonakalako naletivakalako tekushona kwelilanga nekuhlabela kwetinyoni kute yakhe umoya lopholile nekwenetiseka lokubakhona ekushoneni kwelilanga• Isebentisa simuntfutiso kuveta umtsetfo wemvelo wekuniketana ematfuba, kukhanya nebumnyama kuyagiya kudedelane• Tifananiso ngco tiveta libika lelibi lelita nebumnyama, “bumnyama lobusitsa semphilo”• Tifananiso ngco tiphindze tivete kuphilelana/kusitana emkhatsini wemvelo nebantfu, natihlabela tinyoni tephula “umphefumulo losemalangabini etinsizi/Tiyawupholisa umphefumulo loselugwadvule lwetinsizi”• Bumphawu nekubiketela kuhlolongota sehlakalo lesibi/tinkinga, umuti waMphumeleli ubuke eNshonalanga naye uhleti ubuke eNshonalanga• Isebentisa kucatsanisa kwekucindzeteleka kwaMphumeleli nekuthula lokuvetwe ekucaleni• Imphindza yesaga lesitsi kusina kudedelwana nesifananiso “Bumnyama buta kancane bunyelela njengelisela lelilambile” kuveta sehlakalo lesibi lesingeke sisagwenywa.

2.

Temibhalo
Inkondlo
Emaphuzu lamcoka
<ul style="list-style-type: none"> • Isebentisa imphindza kuveta kutsi lelidolobha ligcwele futsi liyaphitsitela: timoto titimela nebantfu. • Isebentisa kucatsanisa kuveta kutsi liyimphicabadzala lelidolobha: <ul style="list-style-type: none"> ○ Ebusika nehlobo kuyashisa esitimeleni, kute umehluko ○ Buhle/bumengemenge beliJozi benta lingafanelwa tigebengu letihlala kulo • Isebentisa tifananiso ngco kuchaza kahle kwekuhamba lokusetjentiswa kulelidolobha <ul style="list-style-type: none"> ○ Titimela tifananiswe nenyoka nelishongololo ngenca yekuma nembala wato. ○ Inyoka iphindze imelele bunyoka lobenteka esitimeleni ngobe tigebengu tikhuthuza bantfu • Isebentisa umcondvo lophikisako kuveta kudideka nekutfomeka kwasonkondlo ngalelidolobha <ul style="list-style-type: none"> ○ “Buhle bakhona buyesabeka” lokusho kutsi bantfu bakhona babi/bosongozi ngoba batigebengu ○ Kuphikisana kwemicondvo kuvetwa nasididi lesisenzimani yekucala njengoba timoto, bantfu netitimela kwehla kwenyuka sikhatsi sinye • Icatsanisa titfombemcondvo letivakalako tekudvuma kwemishini levala tindlebe nemsindvo lomkhulu lohlabako kanye nemsindvo lophasi wemabhodo nelusiba ehhovisi kuveta tigaba temisebenti letfolwa batfu labaphasi labansundvu. • Icatsanisa liphimbo lekujapha/kuphelelwa ngemandla ekugcineni nemdlandla losekucaleni kuveta kutsi lijozi liyohlale linjalo nekutsi lokhulumako akalicondzi.
